

Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ИНСТИТУТ КУЛЬТУРЫ»

Утверждено на заседании
Совета факультета (института)

«.....» _____

«УТВЕРЖДАЮ»
Зав. кафедрой информатизации
культуры и электронных библиотек

_____ Я. Л. Шрайберг
« _____ » _____ 2015 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
«ЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ СРЕДСТВА БИБЛИОТЕЧНЫХ
И ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ»

Направление подготовки
51.03.06 Библиотечно-информационная деятельность

Профиль подготовки
Общий

Квалификация (степень) выпускника
бакалавр

Форма обучения
очная

МОСКВА
2015

1. Цели освоения дисциплины

Цель курса – дать системное представление о структуре, функциях, создании и применении лингвистических средств библиотечных и информационных технологий. В ходе обучения учащиеся изучат теоретические и методические основы и принципы проектирования и технологические основы поддержки лингвистических средств, а также приобретут практические навыки по созданию, поддержке и применению лингвистических средств в библиотечно-информационных системах.

2. Место дисциплины в структуре ООП ВО

Данная учебная дисциплина включена в раздел «Б.3» основной образовательной программы 51.03.06 «Библиотечно-информационная деятельность» и относится к базовой части. Осваивается на 4 курсе, в 8 семестре. Дисциплина «Лингвистические средства библиотечных и информационных технологий» относится к учебным дисциплинам профессионального цикла и формирует у бакалавров по направлению подготовки 51.03.06 «Библиотечно-информационная деятельность» знания и компетенции, необходимые для выполнения общепрофессиональной деятельности.

Знания, полученные при изучении дисциплины «Лингвистические средства библиотечных и информационных технологий», могут быть использованы при прохождении учебных практик, а также при выполнении выпускной работы по направлению подготовки 51.03.06 «Библиотечно-информационная деятельность».

Для успешного усвоения дисциплины «Лингвистические средства библиотечных и информационных технологий» необходимо знание дисциплин, относящихся к базовой части информационно-коммуникационного и профессионального цикла ООП бакалавриата по направлению подготовки 51.03.06 «Библиотечно-информационная деятельность».

3. Формируемые компетенции

В результате освоения дисциплины у студента формируются следующие общекультурные и профессиональные компетенции:

Коды компетенций	Краткое содержание / определение и структура компетенции
ОК-12	Владение основными методами, способами и средствами получения, хранения, переработки информации, наличие навыков работы с компьютером как средством управления информацией
ПК-3	Способность формировать документные фонды, базы и банки данных, обеспечивать их эффективное использование и сохранность
ПК-28	Готовность к аналитико-синтетической переработке информации
ПК-32	Способность к применению методов и процедур информационного анализа текстов

4. Знания, умения и навыки, получаемые в результате освоения дисциплины.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

- 1) Знать:
 - состав и функции лингвистического обеспечения библиотечно-информационных систем, место лингвистического обеспечения среди других компонент библиотечно-информационных систем;
 - виды информационных языков, словарных средств и лингвистических процессоров, используемых в библиотечно-информационных системах;
 - виды форматов и метаданных;
 - методические основы и принципы проектирования лингвистического обеспечения библиотечно-информационных систем;
 - технологические основы поддержки лингвистических средств библиотечно-информационных систем;
 - современное состояние лингвистического обеспечения библиотечно-информационных систем в России и за рубежом.

- 2) Уметь:
 - применять лингвистические средства в практике информационной работы;
 - осуществлять поддержку и ведение лингвистических средств, используемых в библиотечно-информационных системах.

- 3) Владеть:
 - приемами и навыками использования лингвистических средств в различных информационных процессах;
 - навыками создания и ведения лингвистических средств, применяемых в библиотечно-информационных системах.

5. Структура и содержание дисциплины (модуля)

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы, 108 часов: 20 часов лекций, 40 часов семинаров и практических занятий и 48 часов самостоятельной работы.

№ п/п	Раздел дисциплины	Семестр	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)				Формы текущего контроля успеваемости (<i>по неделям семестра</i>) Форма промежуточной аттестации (<i>по семестрам</i>)
			Лекции	Практи- ческие занятия	Сам. работа	Всего	
1.	Тема 1. Введение. Предмет, структура и задачи курса. Понятие лингвистического обеспечения библиотечно-информационных систем	8	1			1	Устный опрос
2.	Тема 2. Теоретические основы лингвистического обеспечения библиотечно-информационных систем	8	1	3	3	7	Устный опрос
3.	Тема 3. Лингвистическое обеспечение библиотечно-информационных систем. Основные понятия и история развития	8	1	3	3	7	Устный опрос
4.	Тема 4. Системы метаданных. MARC форматы	8	1	3	3	7	Устный опрос
5.	Тема 5. Язык библиографического описания	8	1	2	3	6	Контрольная работа
6.	Тема 6. Классификационные языки. Десятичная классификация Дьюи (ДКД)	8	1	2	3	6	Устный опрос
7.	Тема 7. Классификационные языки. Универсальная десятичная классификация (УДК)	8	2	3	3	8	Устный опрос, Рубежный контроль
8.	Тема 8. Классификационные языки. Библиотечно-библиографическая классификация (ББК), Государственный рубрикатор научно-технической информации (ГРНТИ)	8	2	3	4	9	Контрольная работа
9.	Тема 9. Вербальные языки. Язык предметных рубрик	8	2	3	3	8	Устный опрос
10.	Тема 10. Вербальные языки. Язык ключевых слов (терминов)	8	2	3	3	8	Контрольная работа
11.	Тема 11. Лингвистические	8	1	3	3	7	Контрольная работа

	базы и банки данных. Классификационные базы данных						(компьютерное тестирование)
12.	Тема 12. Лингвистические базы и банки данных. Тезаурусные базы данных. Авторитетные файлы. Словарные базы данных	8	1	3	3	7	Контрольная работа (компьютерное тестирование)
13.	Тема 13. Индексирование. Языки индексирования	8	1	2	3	6	Устный опрос
14	Тема 14. Поиск. Информационно-поисковые языки	8	1	2	3	6	Устный опрос
15.	Тема 15. Лингвистические процессоры и системы	8	1	2	3	6	Устный опрос
16.	Тема 16. Основы проектирования лингвистического обеспечения библиотечно-информационных систем	8	1	3	5	9	Контрольная работа
	Итого по курсу	8	20	40	48	108	Форма итоговой аттестации - зачет

Тема 1. Введение. Предмет, структура и задачи курса. Понятие лингвистического обеспечения библиотечно-информационных систем

Лекционное занятие (1 час). Предмет, структура, цель и задачи курса. Источники его изучения. Основные формы учебной работы. Порядок контроля и оценки знаний.

Понятие библиотечно-информационной системы и лингвистического обеспечения библиотечно-информационной системы. Роль и место лингвистических средств в функционировании информационной системы.

Тема 2. Теоретические основы лингвистического обеспечения библиотечно-информационных систем

Лекционное занятие (1 час). **Понятие языка. Функции языка. Теория коммуникации. Типология языков**

Понятие языка с точки зрения теории коммуникации, семиотики, теории информации, лингвистики. Функции языка. Язык и мышление. Язык и общество. Теория коммуникации. Речь, речевой акт, диалог, дискурс, участники коммуникации, коммуникативная среда. Типология языков. Естественные и искусственные языки. Классификации естественных и искусственных языков.

Язык как знаковая система. Семиотика. Знак. Треугольник Фреге. Денотат и концепт. Смысл и значение. Синтактика, семантика и прагматика. Виды знаков. Язык как знаковая система.

Язык как лингвистическое понятие. Структура, уровни, единицы языка. Лингвистика. Язык как лингвистическое понятие. Язык и речь. Структура и уровни языка. Единицы языка. Синтагматические и парадигматические отношения. Категории языка. Разделы лингвистики.

Практическое занятие (3 часа). Семинар «Естественные и искусственные языки. Место информационных языков среди искусственных языков».

Самостоятельная работа студентов (3 часа). Изучение материалов лекций, основной и дополнительной литературы. Подготовка к устному опросу.

Тема 3. Лингвистическое обеспечение библиотечно-информационных систем. Основные понятия и история развития

Лекционное занятие (1 час). Лингвистическое обеспечение библиотечно-информационных систем. Информационные языки. Языки индексирования и информационно-поисковые языки. Классификационные, вербальные, фактографические языки. Лингвистические процессоры. Словари, лингвистические базы и банки данных.

История развития лингвистического обеспечения в России. Лингвистическое обеспечение ГАСНТИ. Исследования и разработки в России и за рубежом.

Практическое занятие (3 часа). Семинар «Виды библиотечно-информационных систем и лингвистического обеспечения. Оценка эффективности и проблема выбора лингвистических средств».

Самостоятельная работа студентов (3 часа). Изучение материалов лекций, основной и дополнительной литературы. Подготовка к устному опросу.

Тема 4. Системы метаданных. MARC форматы

Лекционное занятие (1 час). **Системы метаданных. Дублинское ядро метаданных.** Форматы описания издательской продукции (ONIX, PRIS). Форматы описания информационных ресурсов и архивов (DCMI, GILS, EAD). Форматы описания музейных и исторических материалов (CDWA). Дублинское ядро метаданных (DCMI). Элементы данных Дублинского ядра, грамматика.

MARC форматы. Форматы UNIMARC, RUSMARC, MARC 21, MODS. Структура, элементы данных, синтаксис.

Практическое занятие (3 часа). Семинар «Виды форматов и их место в структуре библиотечно-информационной системы».

Самостоятельная работа студентов (3 часа). Изучение материалов лекций, основной и дополнительной литературы. Подготовка к устному опросу.

Тема 5. Язык библиографического описания

Лекционное занятие (1 час). Язык библиографического описания. Библиографическая запись, библиографическое описание. Области библиографического описания. Элементы библиографического описания, грамматика. Использование языка библиографического описания при каталогизации и при поиске информации.

Практическое занятие (2 часа). Семинар «Особенности структуры и применения языка библиографического описания».

Самостоятельная работа студентов (3 часа). Изучение материалов лекций, основной и дополнительной литературы. Подготовка к контрольной работе.

Тема 6. Классификационные языки. Десятичная классификация Дьюи (ДКД).

Лекционное занятие (1 час). **Общая характеристика классификационных языков. Виды классификационных языков**

Классификационные языки. Понятие классификации. Требования к классификационным языкам. Классификационная таблица, классификационное дерево. Классификационная запись (классификационное деление), классификационный индекс, наименование (заголовок) классификационного деления, методические указания, ссылки. Основные и вспомогательные классификационные таблицы. Простые, комбинированные, сложные, составные индексы. Эталонные и рабочие таблицы.

Виды классификационных языков. Естественные и искусственные классификации. Иерархические и фасетные классификации. Информационные классификации. Библиотечно-библиографические, торгово-библиографические, архивные, классификации изобретений, стандартов, классификации информационных ресурсов Интернета.

Десятичная классификация Дьюи (ДКД). История создания и развития ДКД. Применение ДКД. Печатные и электронные версии ДКД. Полные и сокращенные таблицы.

Основные свойства ДКД. Основные и вспомогательные таблицы ДКД. Алфавитно-предметный указатель. Правила индексирования. Синтаксис.

Практическое занятие (2 часа). Практика индексирования документов на основе ДКД.

Самостоятельная работа студентов (3 часа). Изучение материалов лекций, основной и дополнительной литературы. Подготовка к устному опросу.

Тема 7. Классификационные языки. Универсальная десятичная классификация (УДК)

Лекционное занятие (2 часа). История создания и развития УДК.

Применение УДК. Печатные и электронные версии УДК. Полные и сокращенные таблицы. Основные свойства УДК. Основные и вспомогательные таблицы УДК. Алфавитно-предметный указатель. Правила индексирования. Синтаксис.

Практическое занятие (3 часа). Практика индексирования документов на основе УДК.

Самостоятельная работа студентов (3 часа). Изучение материалов лекций, основной и дополнительной литературы. Подготовка к устному опросу.

Тема 8. Классификационные языки. Библиотечно-библиографическая классификация (ББК), Государственный рубрикатор научно-технической информации (ГРНТИ)

Лекционное занятие (2 часа). **Библиотечно-библиографическая классификация (ББК).** История создания и развития ББК. Применение ББК. Печатные и электронные версии ББК. Средние таблицы, таблицы для массовых библиотек, таблицы для детских и школьных библиотек. Основные свойства ББК. Основные и вспомогательные таблицы ББК. Алфавитно-предметный указатель. Правила индексирования. Синтаксис.

Государственный рубрикатор научно-технической информации (ГРНТИ). История создания и развития ГРНТИ. Применение ГРНТИ. Печатные и электронные версии ГРНТИ. Отраслевые рубрикаторы НТИ. Основные свойства ГРНТИ. Основная таблица ГРНТИ. Алфавитно-предметный указатель. Правила индексирования. Синтаксис.

Практическое занятие (3 часа). Практика индексирования документов на основе ББК.

Самостоятельная работа студентов (4 часа). Изучение материалов лекций, основной и дополнительной литературы. Подготовка к контрольной работе.

Тема 9. Вербальные языки. Язык предметных рубрик

Лекционное занятие (2 часа). **Общая характеристика вербальных языков. Виды вербальных языков.** Вербальные языки. История развития вербальных языков. Словари вербальных языков. Организация и контроль лексики в вербальных языках.

Виды вербальных языков. Языки предметных рубрик, дескрипторные языки, языки ключевых слов (терминов).

Язык предметных рубрик. Язык предметных рубрик. Требования к предметизационным языкам. Принципы языков предметных рубрик. Словари предметных рубрик. Предметная рубрика. Функции предметных рубрик. Грамматический состав предметных рубрик. Структура предметной рубрики. Заголовки и подзаголовки. Синтаксис языка предметных рубрик. Ссылочно-

справочный аппарат. Справки и примечания. Простые, сложные, многочленные, описательные, комбинированные предметные рубрики.

Практическое занятие (3 часа). Практика индексирования документов на основе языка предметных рубрик.

Самостоятельная работа студентов (3 часа). Изучение материалов лекций, основной и дополнительной литературы. Подготовка к устному опросу.

Тема 10. Вербальные языки. Язык ключевых слов (терминов)

Лекционное занятие (2 часа) **Дескрипторный язык (язык нормативных ключевых терминов), язык свободных ключевых терминов.** Словари ключевых слов (терминов). Словники, дескрипторные словари, тезаурусы. Информационно-поисковый тезаурус, дескрипторы и аскрипторы. Виды информационно-поисковых тезаурусов. Универсальные, отраслевые, одноязычные, многоязычные тезаурусы. Этапы построения тезауруса. Состав тезауруса. Структура тезаурусной словарной статьи. Лексические единицы тезауруса. Грамматика языка ключевых слов.

Практическое занятие (3 часа) Практика индексирования документов на основе языка ключевых слов (терминов).

Самостоятельная работа студентов (3 часа). Изучение материалов лекций, основной и дополнительной литературы. Подготовка к контрольной работе.

Тема 11. Лингвистические базы и банки данных. Классификационные базы данных

Лекционное занятие (1 час). Структура, интерфейс классификационных баз данных. Форматы для классификационных данных. Виды классификационных баз данных. Ведение классификационных баз данных.

Практическое занятие (3 часа). Практика работы с классификационными базами данных.

Самостоятельная работа студентов (3 часа). Изучение материалов лекций, основной и дополнительной литературы. Подготовка к контрольной работе (компьютерному тестированию).

Тема 12. Лингвистические базы и банки данных. Тезаурусные базы данных. Авторитетные файлы. Словарные базы данных

Лекционное занятие (1 час)

Тезаурусные базы данных. Структура, интерфейс тезаурусных баз данных. Виды тезаурусных баз данных. Ведение тезаурусных баз данных.

Авторитетные файлы. Авторитетные файлы имен лиц, наименований организаций, географических названий, унифицированных заглавий, тематических предметных рубрик. Форматы для авторитетных данных. Структура авторитетной записи. Авторитетный заголовок, варианты формы заголовка, справочные примечания, ссылочные примечания.

Словарные базы данных. Словарные базы данных. Грамматические словари окончаний, основ, словоформ, слов. Прямые и обратные словари. Терминологические, переводные словари. Частотные словари.

Практическое занятие (3 часа). Практика работы с тезаурусными базами данных, авторитетными файлами, словарными базами данных.

Самостоятельная работа студентов (3 часа). Изучение материалов лекций, основной и дополнительной литературы. Подготовка к контрольной работе (компьютерному тестированию).

Тема 13. Индексирование. Языки индексирования

Лекционное занятие (1 час)

Процесс индексирования. Виды индексирования. Языки индексирования (ЯИ). Общие правила индексирования. Этапы индексирования. Показатели качества индексирования. Термины индексирования. Систематизация, предметизация, координатное индексирование. Синтетическое и аналитическое индексирование. Ручное, автоматизированное, автоматическое индексирование. Языки индексирования.

Технология индексирования средствами классификационных и вербальных языков. Поисковый образ документа (ПОД). Этапы систематизации, предметизации, координатного индексирования.

Практическое занятие (2 часа). Семинар «Языки индексирования. Особенности, преимущества, недостатки».

Самостоятельная работа студентов (3 часа). Изучение материалов лекций, основной и дополнительной литературы. Подготовка к устному опросу.

Тема 14. Поиск. Информационно-поисковые языки

Лекционное занятие (1 час). **Процесс информационного поиска. Критерии качества поиска. Виды поиска. Информационно-поисковые языки (ИПЯ).** Информационный поиск. Информационно-поисковые системы, базы данных, электронный каталог.

Критерии качества поиска. Полнота, точность, оперативность поиска. Информационный шум, информационные потери.

Виды поиска. Библиографический, классификационный, предметный, терминологический поиск. Полнотекстовый поиск. Информационно-поисковые языки (ИПЯ).

Организация поиска с использованием различных видов ИПЯ. Поисковый образ запроса (ПОЗ). Составление ПОЗ на базе библиографических, классификационных, вербальных ИПЯ. Соотношение ПОД и ПОЗ.

Практическое занятие (2 часа). Семинар «Особенности различных видов поиска и информационно-поисковых языков».

Самостоятельная работа студентов (3 часа). Изучение материалов лекций, основной и дополнительной литературы. Подготовка к устному опросу.

Тема 15. Лингвистические процессоры и системы

Лекционное занятие (1 час)

Лингвистические процессоры. Процессоры транслитерации.

Процессоры автоматической лингвистической обработки текста. Процессоры морфологического, синтаксического, семантического анализа текста. Процессоры статистического анализа текста.

Комплексные процессоры. Процессоры машинного перевода. Процессоры автоматического индексирования, аннотирования, реферирования.

Лингвистические системы. Лингвистические системы, поддерживающие процесс каталогизации или описания ресурсов. Лингвистические системы, контролирующие и дополняющие описание документов и ресурсов (проверка орфографии, транслитерация, перевод, аннотирование, реферирование). Лингвистические системы, обеспечивающие индексирование документов. Лингвистические системы, предназначенные для обеспечения читательского поиска. Системы ведения лингвистических баз данных.

Практическое занятие (2 часа). Семинар «Тенденции развития лингвистического обеспечения библиотечно-информационных систем».

Самостоятельная работа студентов (3 часа). Изучение материалов лекций, основной и дополнительной литературы. Подготовка к устному опросу.

Тема 16. Основы проектирования лингвистического обеспечения библиотечно-информационных систем

Лекционное занятие (1 час). **Состав и функции лингвистического обеспечения.** Информационные языки, лингвистические базы данных, лингвистические процессоры. Функции лингвистического обеспечения. Виды лингвистического обеспечения.

Требования к лингвистическому обеспечению. Критерии выбора лингвистических средств. Требования к лингвистическому обеспечению. Критерии выбора лингвистических средств. Влияние лингвистического обеспечения на качество поиска информации.

Нормативно-методическая база лингвистического обеспечения. ГОСТы и методические материалы по лингвистическому обеспечению.

Практическое занятие (3 часа). Семинар «Проблемы развития лингвистического обеспечения библиотечно-информационных систем, взаимодействия и совместимости лингвистических средств».

Самостоятельная работа студентов (5 часов). Изучение материалов

лекций, основной и дополнительной литературы. Подготовка к контрольной работе. Подготовка к зачету.

6. Образовательные технологии

Процесс обучения включает:

- лекционные аудиторские занятия;
- семинары и практические аудиторские занятия;
- внеаудиторная самостоятельная работа: изучение текстов лекций, ознакомление с основной и дополнительной литературой, выполнение упражнений для самопроверки, подготовка к контрольным работам и сдаче тестов, подготовка к итоговой аттестации.

7. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов.

Формы аттестации

Итоговой формой аттестации по данной дисциплине является зачет.

Вопросы к итоговой аттестации по данной дисциплине (зачет).

1. Определение библиотечно-информационной системы и лингвистического обеспечения библиотечно-информационной системы. Роль и место лингвистических средств в функционировании библиотечно-информационной системы.
2. Понятие языка с точки зрения теории коммуникации, семиотики, теории информации, лингвистики. Функции языка. Язык и мышление. Язык и общество.
3. Теория коммуникации. Речь, речевой акт диалог, дискурс, участники коммуникации, коммуникативная среда.
4. Типология языков. Естественные и искусственные языки. Классификации естественных и искусственных языков.
5. Язык как знаковая система. Семиотика. Знак. Треугольник Фреге. Денотат и концепт. Смысл и значение. Синтактика, семантика и прагматика. Виды знаков.
6. Язык как лингвистическое понятие. Язык и речь. Структура и уровни языка. Единицы языка. Синтагматические и парадигматические отношения. Категории языка. Лингвистика и разделы лингвистики.
7. Лингвистическое обеспечение библиотечно-информационной системы. Информационные языки. Языки индексирования и информационно-поисковые языки. Классификационные, вербальные, фактографические языки. Лингвистические процессоры. Словари, лингвистические базы и банки данных.

8. История развития лингвистического обеспечения в России. Лингвистическое обеспечение ГАСНТИ. Исследования и разработки в России и за рубежом.

9. Дублинское ядро метаданных (DCMI). Элементы данных Дублинского ядра, грамматика.

10. Форматы описания издательской продукции (ONIX, PRIS). Форматы описания информационных ресурсов и архивов (DCMI, GILS, EAD). Форматы описания музейных и исторических материалов (CDWA).

11. Форматы USMARC, MARC 21, UNIMARC, RUSMARC Структура, элементы данных, синтаксис.

12. Язык библиографического описания. Библиографическая запись, библиографическое описание. Области библиографического описания. Элементы библиографического описания, грамматика.

13. Классификационные языки. Понятие классификации. Требования к классификационным языкам. Классификационная таблица, эталонные и рабочие таблицы.

14. Виды классификационных языков. Естественные и искусственные классификации. Иерархические и фасетные классификации. Информационные классификации. Библиотечно-библиографические, торгово-библиографические, архивные классификации, классификации изобретений, стандартов, классификации информационных ресурсов Интернета.

15. История создания и развития ББК. Применение ББК. Печатные и электронные версии ББК. Средние таблицы, таблицы для массовых библиотек, таблицы для детских и школьных библиотек.

16. Основные свойства ББК. Основные и вспомогательные таблицы ББК. Алфавитно-предметный указатель. Правила индексирования. Синтаксис.

17. История создания и развития УДК. Применение УДК. Печатные и электронные версии УДК. Полные и сокращенные таблицы.

18. Основные свойства УДК. Основные и вспомогательные таблицы УДК. Алфавитно-предметный указатель. Правила индексирования. Синтаксис.

19. История создания и развития ДКД. Применение ДКД. Печатные и электронные версии ДКД. Полные и сокращенные таблицы. Основные свойства ДКД. Основные и вспомогательные таблицы ДКД. Алфавитно-предметный указатель. Правила индексирования. Синтаксис.

20. История создания и развития ГРНТИ. Применение ГРНТИ. Печатные и электронные версии ГРНТИ. Отраслевые рубрикаторы НТИ.

21. Основные свойства ГРНТИ. Основная таблица ГРНТИ. Алфавитно-предметный указатель. Правила индексирования. Синтаксис.

22. Вербальные языки. История развития вербальных языков. Словари вербальных языков. Организация и контроль лексики в вербальных

языках. Виды вербальных языков. Языки предметных рубрик, дескрипторные языки, языки ключевых слов (терминов).

23. Язык предметных рубрик. Требования к предметизационным языкам. Принципы языков предметных рубрик. Словари предметных рубрик.

24. Предметная рубрика. Функции предметных рубрик. Грамматический состав предметных рубрик. Структура предметной рубрики. Заголовок и подзаголовок. Синтаксис языка предметных рубрик. Ссылочно-справочный аппарат. Справки и примечания. Простые, сложные, многочленные, описательные, комбинированные предметные рубрики.

25. Дескрипторный язык (язык нормативных ключевых терминов). Дескрипторы и аскрипторы. Язык свободных ключевых терминов. Грамматика языка ключевых слов (терминов). Словари ключевых слов (терминов). Словники, дескрипторные словари, тезаурусы.

26. Информационно-поисковый тезаурус. Виды информационно-поисковых тезаурусов. Универсальные, отраслевые, одноязычные, многоязычные тезаурусы. Этапы построения тезауруса. Состав тезауруса. Структура тезаурусной словарной статьи. Лексические единицы тезауруса.

27. Классификационные базы данных. Структура, интерфейс классификационных баз данных. Форматы для классификационных данных. Виды классификационных баз данных. Ведение классификационных баз данных.

28. Тезаурусные базы данных. Структура, интерфейс тезаурусных баз данных. Виды тезаурусных баз данных. Ведение тезаурусных баз данных.

29. Авторитетные файлы имен лиц, наименований организаций, географических названий, унифицированных заглавий, тематических предметных рубрик. Форматы для авторитетных данных. Структура авторитетной записи. Авторитетный заголовок, варианты формы заголовка, справочные примечания, ссылочные примечания.

30. Словарные базы данных. Грамматические словари окончаний, основ, словоформ, слов. Прямые и обратные словари. Терминологические, переводные словари. Частотные словари.

31. Индексирование. Общие правила индексирования. Этапы индексирования. Показатели качества индексирования. Термины индексирования. Систематизация, предметизация, координатное индексирование. Синтетическое и аналитическое индексирование. Ручное, автоматизированное, автоматическое индексирование. Языки индексирования (ЯИ).

32. Технология индексирования средствами классификационных и вербальных языков. Поисковый образ документа (ПОД). Этапы систематизации, предметизации, координатного индексирования.

33. Информационный поиск. Информационно-поисковые системы, базы данных, электронный каталог.

34. Критерии качества поиска. Полнота, точность, оперативность поиска. Информационный шум, информационные потери.

35. Виды поиска. Библиографический, классификационный, предметный, терминологический поиск. Полнотекстовый поиск. Информационно-поисковые языки (ИПЯ).

36. Организация поиска с использованием различных видов ИПЯ. Поисковый образ запроса (ПОЗ). Составление ПОЗ на базе библиографических, классификационных, вербальных ИПЯ. Соотношение ПОД и ПОЗ.

37. Лингвистические процессоры. Процессоры транслитерации. Процессоры автоматической лингвистической обработки текста. Процессоры морфологического, синтаксического, семантического анализа текста. Процессоры статистического анализа текста. Комплексные процессоры. Процессоры машинного перевода. Процессоры автоматического индексирования, аннотирования, реферирования.

38. Лингвистические системы. Лингвистические системы, поддерживающие процесс каталогизации или описания ресурсов. Лингвистические системы, контролирующие и дополняющие описание документов и ресурсов (проверка орфографии, транслитерация, перевод, аннотирование, реферирование). Лингвистические системы, обеспечивающие индексирование документов. Лингвистические системы, предназначенные для обеспечения читательского поиска. Системы ведения лингвистических баз данных.

39. Состав и функции лингвистического обеспечения библиотечно-информационной системы. Информационные языки, лингвистические базы данных, лингвистические процессоры. Функции лингвистического обеспечения. Виды лингвистического обеспечения.

40. Требования к лингвистическому обеспечению библиотечно-информационной системы. Критерии выбора лингвистических средств. Влияние лингвистического обеспечения на качество поиска информации.

41. Нормативно-методическая база лингвистического обеспечения библиотечно-информационной системы. ГОСТы и методические материалы по лингвистическому обеспечению.

42. Проблемы и перспективы развития лингвистического обеспечения библиотечно-информационных систем. Проблемы взаимодействия и совместимости лингвистических средств.

Средства текущего контроля успеваемости

Практические работы.

Устный опрос.

Контрольная работа.

Рубежный контроль

Контрольная работа (компьютерное тестирование).

Виды практических занятий

Практика индексирования документов на основе ДКД.

Практика индексирования документов на основе УДК.

Практика индексирования документов на основе ББК.

Практика индексирования документов на основе языка предметных рубрик.

Практика индексирования документов на основе языка ключевых слов (терминов).

Практика работы с классификационными базами данных.

Практика работы с тезаурусными базами данных, авторитетными файлами, словарными базами данных.

Примерный перечень контрольных вопросов

1. История развития лингвистического обеспечения в России. Лингвистическое обеспечение ГАСНТИ. Исследования и разработки в России и за рубежом.

2. Дублинское ядро метаданных (DCMI). Элементы данных Дублинского ядра, грамматика.

3. Форматы описания издательской продукции (ONIX, PRIS). Форматы описания информационных ресурсов и архивов (DCMI, GILS, EAD). Форматы описания музейных и исторических материалов (CDWA).

4. Форматы USMARC, MARC 21. Структура, элементы данных, синтаксис.

5. Формат UNIMARC. Структура, элементы данных, синтаксис.

6. Формат RUSMARC. Структура, элементы данных, синтаксис.

7. Язык библиографического описания. Библиографическая запись, библиографическое описание. Области библиографического описания. Элементы библиографического описания, грамматика.

8. Классификационные языки. Понятие классификации. Требования к классификационным языкам. Классификационная таблица, классификационное дерево. Классификационная запись (классификационное деление), классификационный индекс, наименование (заголовок) классификационного деления, методические указания, ссылки. Основные и вспомогательные классификационные таблицы. Простые, комбинированные, сложные, составные индексы. Эталонные и рабочие таблицы.

9. Виды классификационных языков. Естественные и искусственные классификации. Иерархические и фасетные классификации. Информационные классификации. Библиотечно-библиографические, торгово-библиографические, архивные классификации, классификации изобретений, стандартов, классификации информационных ресурсов Интернета.

10. История создания и развития ББК. Применение ББК. Основные свойства ББК. Основные и вспомогательные таблицы ББК. Алфавитно-предметный указатель. Правила индексирования. Синтаксис.

11. История создания и развития УДК. Применение УДК. Печатные и электронные версии УДК. Полные и сокращенные таблицы.

12. Основные свойства УДК. Основные и вспомогательные таблицы УДК. Алфавитно-предметный указатель. Правила индексирования. Синтаксис.

13. История создания и развития ДКД. Применение ДКД. Печатные и электронные версии ДКД. Полные и сокращенные таблицы.

14. Основные свойства ДКД. Основные и вспомогательные таблицы ДКД. Алфавитно-предметный указатель. Правила индексирования. Синтаксис.

15. История создания и развития ГРНТИ. Применение ГРНТИ. Печатные и электронные версии ГРНТИ. Отраслевые рубрикаторы НТИ.

16. Основные свойства ГРНТИ. Основная таблица ГРНТИ. Алфавитно-предметный указатель. Правила индексирования. Синтаксис.

17. Вербальные языки. История развития вербальных языков. Словари вербальных языков. Организация и контроль лексики в вербальных языках. Виды вербальных языков. Языки предметных рубрик, дескрипторные языки, языки ключевых слов (терминов).

18. Язык предметных рубрик. Требования к предметизационным языкам. Принципы языков предметных рубрик. Словари предметных рубрик.

19. Предметная рубрика. Функции предметных рубрик. Грамматический состав предметных рубрик. Структура предметной рубрики. Заголовки и подзаголовки. Синтаксис языка предметных рубрик. Ссылочно-справочный аппарат. Справки и примечания. Простые, сложные, многочленные, описательные, комбинированные предметные рубрики.

20. Дескрипторный язык (язык нормативных ключевых терминов). Дескрипторы и аскрипторы. Язык свободных ключевых терминов. Грамматика языка ключевых слов (терминов). Словари ключевых слов (терминов). Словники, дескрипторные словари, тезаурусы.

21. Информационно-поисковый тезаурус. Виды информационно-поисковых тезаурусов. Универсальные, отраслевые, одноязычные, многоязычные тезаурусы. Этапы построения тезауруса. Состав тезауруса. Структура тезаурусной словарной статьи. Лексические единицы тезауруса.

22. Тезаурусные базы данных. Структура, интерфейс тезаурусных баз данных. Виды тезаурусных баз данных. Ведение тезаурусных баз данных.

23. Авторитетные файлы имен лиц, наименований организаций, географических названий, унифицированных заглавий, тематических предметных рубрик. Форматы для авторитетных данных. Структура авторитетной записи. Авторитетный заголовок, варианты формы заголовка, справочные примечания, ссылочные примечания.

24. Словарные базы данных. Грамматические словари окончаний, основ, словоформ, слов. Прямые и обратные словари. Терминологические, переводные словари. Частотные словари.

25. Индексирование. Общие правила индексирования. Этапы индексирования. Показатели качества индексирования. Термины индексирования. Систематизация, предметизация, координатное индексирование. Синтетическое и аналитическое индексирование. Ручное, автоматизированное, автоматическое индексирование. Языки индексирования (ЯИ).

26. Технология индексирования средствами классификационных и вербальных языков. Поисковый образ документа (ПОД). Этапы систематизации, предметизации, координатного индексирования.

27. Информационный поиск. Информационно-поисковые системы, базы данных, электронный каталог.

28. Критерии качества поиска. Полнота, точность, оперативность поиска. Информационный шум, информационные потери.

29. Виды поиска. Библиографический, классификационный, предметный, терминологический поиск. Полнотекстовый поиск. Информационно-поисковые языки (ИПЯ).

30. Организация поиска с использованием различных видов ИПЯ. Поисковый образ запроса (ПОЗ). Составление ПОЗ на базе библиографических, классификационных, вербальных ИПЯ. Соотношение ПОД и ПОЗ.

31. Лингвистические процессоры.

32. Лингвистические системы. Лингвистические системы, поддерживающие процесс каталогизации или описания ресурсов и т.д.

33. Состав и функции лингвистического обеспечения библиотечно-информационной системы. Информационные языки, лингвистические базы данных, лингвистические процессоры. Функции лингвистического обеспечения. Виды лингвистического обеспечения.

34. Требования к лингвистическому обеспечению библиотечно-информационной системы. Критерии выбора лингвистических средств. Влияние лингвистического обеспечения на качество поиска информации.

Виды контрольных работ (компьютерного тестирования)

1. Проверка навыков работы с классификационными базами данных.
2. Проверка навыков работы с тезаурусными базами данных, авторитетными файлами, словарными базами данных.

Перечень вопросов для рубежного контроля.

1. Понятия библиотечно-информационной системы и лингвистического обеспечения библиотечно-информационной системы. Роль и место лингвистических средств в функционировании библиотечно-

информационной системы.

2. Типология языков. Естественные и искусственные языки. Классификации естественных и искусственных языков.

3. Язык как знаковая система. Семиотика. Знак. Треугольник Фреге. Денотат и концепт. Смысл и значение. Синтактика, семантика и прагматика. Виды знаков.

4. Лингвистика и разделы лингвистики.

5. Языки индексирования и информационно-поисковые языки. Классификационные, вербальные, фактографические языки. Лингвистические процессоры. Словари, лингвистические базы и банки данных.

6. Дублинское ядро метаданных (DCMI). Элементы данных Дублинского ядра, грамматика.

7. Форматы USMARC, MARC 21, UNIMARC, RUSMARC Структура, элементы данных, синтаксис.

8. Язык библиографического описания. Библиографическая запись, библиографическое описание. Области библиографического описания. Элементы библиографического описания, грамматика.

9. Классификационные языки. Понятие классификации. Виды классификационных языков.

10. История создания и развития ДКД. Основные свойства ДКД. Основные и вспомогательные таблицы ДКД. Правила индексирования.

8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

Основная литература:

1. **Зупарова, Л. Б.** Аналитико-синтетическая переработка информации : учебник / Л. Б. Зупарова, Т. А. Зайцева ; [под ред. Ю.Н. Столярова]. - М. : Изд-во "ФАИР", 2007. - 399, [1] с. : табл. - (Специальный издательский проект для библиотек). - Прил.: с.381-[400]. - ISBN 978-5-8183-1248-4 : 450-01-.

2. **Зупарова, Л. Б.** Аналитико-синтетическая переработка информации : учебник / Л. Б. Зупарова, Т. А. Зайцева ; [под ред. Ю. Н. Столярова]. - М. : ФАИР, 2008. - 399, [1] с. - (Специальный издательский проект для библиотек). - Прил.: с.381-399. - ISBN 978-5-8183-1248-4 : 570-90.

3. **Гендина, Н. И.** Лингвистические средства библиотечно-информационных технологий [Текст] : учебник / Н. И. Гендина. - СПб. : Профессия, 2015. - 439 с. + 1 электрон. опт. диск (CD-ROM). - (Учебник. Бакалавр библиотечно-информационной деятельности). - ISBN 978-5-904757-73-1 : 499-05.

4. **Токарев, Г. В.** Введение в семиотику [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Г. В. Токарев. - М. : Флинта, 2013. - ISBN 978-5-9765-1459-1 : б. ц.

Дополнительная литература:

1. Лавренова, О. А. Методика разработки информационно-поискового тезауруса / О. А. Лавренова ; Рос. гос. б-ка. - М. : Пашков дом, 2001. - 54с. - ISBN 5-7510-0224-5 : 31-68.

2. Диго, С. М. Базы данных : учеб. пособие. Ч. 1 : Введение в банки данных. Методология проектирования / С. М. Диго ; Моск. гос. ун-т экономики, статистики и информатики. - М. : МЭСИ, 2004. - 155 с. - ISBN 5-7764-0308-1 : 82-50-.

3. Сукиасян, Э. Р. Каталогизация и классификация. Электронные каталоги и автоматизированные библиотечные системы : избр. ст. / Э. Р. Сукиасян. - СПб. : Профессия, 2009. - 535 с. - ISBN 978-5-93913-182-7 : 1224-.

9. Материально-техническое и программное обеспечение дисциплины (модуля).

Для проведения лекционных занятий необходима аудитория, оснащенная компьютером со звуковыми колонками и мультимедийным проектором для демонстрации презентаций, работы электронного каталога, ARMa Каталогизатор и лингвистических баз данных и систем. Для проведения практических занятий необходим компьютерный класс с числом компьютеров, достаточным для самостоятельной работы каждого студента, а также компьютер и мультимедийный проектор на рабочем месте преподавателя. На компьютерах должна быть установлена:

- операционная система класса Microsoft Windows XP или аналогичная по функциональности;
- пакет прикладных программ Microsoft Office версии 2003/2007/2010;
- подключение к Интернет; браузеры Mozilla Firefox, Google Chrome, Opera, Internet Explorer;
- интегрированная система автоматизации библиотек типа ИРБИС64.

Документ составлен в соответствии с требованиями ФГОС ВО с учетом рекомендаций ПрООП ВО по направлению подготовки 51.03.06 «Библиотечно-информационная деятельность».

Автор- составитель - **Зайцева Е. М.**, доцент кафедры информатизации культуры и электронных библиотек МГИК, кандидат филологических наук

Рецензент – **Цветкова В. А.**, доктор технических наук, профессор, зам. директора БЕН РАН

Документ одобрен на заседании кафедры информатизации культуры и электронных библиотек 19 февраля 2015 года.

**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ИНСТИТУТ КУЛЬТУРЫ»**

«УТВЕРЖДАЮ»

**Зав. кафедрой информатизации
культуры и электронных библиотек**

_____ **Я. Л. Шрайберг**

«_____» _____ 2015 г.

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ**

**«ЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ СРЕДСТВА БИБЛИОТЕЧНЫХ
И ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ»**

Направление подготовки

51.03.06 Библиотечно-информационная деятельность

Профиль подготовки

Общий

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

Форма обучения

очная

МОСКВА

2015

1. Паспорт фонда оценочных средств

Направление подготовки (специальность): 51.03.06 «Библиотечно-информационная деятельность», профиль подготовки «Общий», дисциплина «Лингвистические средства библиотечных и информационных технологий».

В процессе изучения учебной дисциплины контролируются и оцениваются преподавателем следующие учебные действия студентов:

- учебные действия по подготовке и осуществлению докладов, выступлений на семинарских и практических занятиях;
- учебные действия по решению учебно-профессиональных задач;
- учебные действия на зачете.

Таблица1

№ п/п	Контролируемые разделы (темы) дисциплины	Код контролируемой компетенции (или ее части)	Наименование оценочного средства
1	Теоретические основы лингвистического обеспечения библиотечно-информационных систем	ОК-12, ПК-28	семинар
2	Лингвистическое обеспечение библиотечно-информационных систем. Основные понятия и история развития	ОК-12, ПК-28	семинар
3	Системы метаданных. MARC форматы	ОК-12, ПК-3, ПК-28	семинар
4	Язык библиографического описания	ОК-12, ПК-3, ПК-28, ПК-32	семинар, контрольная работа
5	Классификационные языки. Десятичная классификация Дьюи (ДКД)	ОК-12, ПК-3, ПК-28, ПК-32	практическое занятие
6	Классификационные языки. Универсальная десятичная классификация (УДК)	ОК-12, ПК-3, ПК-28, ПК-32	практическое занятие
7	Классификационные языки. Библиотечно-библиографическая классификация (ББК), Государственный рубрикатор научно-технической информации (ГРНТИ)	ОК-12, ПК-3, ПК-28, ПК-32	практическое занятие, контрольная работа, рубежный контроль
8	Вербальные языки. Язык предметных рубрик	ОК-12, ПК-3, ПК-28, ПК-32	практическое занятие
9	Вербальные языки. Язык ключевых	ОК-12, ПК-3, ПК-28,	практическое занятие,

	слов (терминов)	ПК-32	контрольная работа
10	Лингвистические базы и банки данных. Классификационные базы данных	ОК-12, ПК-3	практическое занятие, контрольная работа (компьютерное тестирование)
11	Лингвистические базы и банки данных. Тезаурусные базы данных. Авторитетные файлы. Словарные базы данных	ОК-12, ПК-3	практическое занятие, контрольная работа (компьютерное тестирование)
12	Индексирование. Языки индексирования	ОК-12, ПК-3, ПК-28, ПК-32	семинар
13	Поиск. Информационно-поисковые языки	ОК-12, ПК-3, ПК-28, ПК-32	семинар
14	Лингвистические процессоры и системы	ОК-12, ПК-3, ПК-28, ПК-32	семинар
15	Основы проектирования лингвистического обеспечения библиотечно-информационных систем	ОК-12, ПК-3	семинар, контрольная работа
16	Зачет		

2. Виды контроля по периодам обучения

2.1. Материалы для проведения текущего контроля:

Семинарские занятия

Семинар № 1 «Естественные и искусственные языки. Место информационных языков среди искусственных языков» по теме «Теоретические основы лингвистического обеспечения библиотечно-информационных систем».

План занятия:

1. Понятия естественных и искусственных языков. Сходство и различия.
2. Классификации естественных языков.
3. Классификация искусственных языков.
4. Информационные искусственные языки и их виды.

Семинар № 2 «Виды библиотечно-информационных систем и лингвистического обеспечения. Оценка эффективности и проблема выбора лингвистических средств» по теме «Лингвистическое обеспечение библиотечно-информационных систем. Основные понятия и история развития».

План занятия:

1. Библиотечно-информационные системы и их виды.
2. Лингвистическое обеспечение АБИС и его составляющие.

3. Выбор лингвистических средств АБИС.

Семинар № 3 «Виды форматов и их место в структуре библиотечно-информационной системы» по теме «Системы метаданных. MARC форматы».

План занятия:

1. Форматы UNIMARC, MARC 21, RUSMARC. Структура, элементы данных, синтаксис.
2. Форматы описания издательской продукции, архивных, музейных материалов.
3. Дублинское ядро метаданных.

Семинар № 4 «Особенности структуры и применения языка библиографического описания» по теме «Язык библиографического описания»

План занятия:

1. Язык библиографического описания. Библиографическая запись, библиографическое описание.
2. Области библиографического описания. Элементы библиографического описания, грамматика.
3. Использование языка библиографического описания при каталогизации и при поиске информации.

Контрольная работа по материалам семинаров № 1-4.

Семинар № 5 «Языки индексирования. Особенности, преимущества, недостатки» по теме «Индексирование. Языки индексирования».

План занятия:

1. Языки индексирования и их виды.
2. Особенности классификационных языков индексирования.
3. Особенности вербальных языков индексирования.

Семинар № 6 «Особенности различных видов поиска и информационно-поисковых языков».

План занятия:

1. Виды поиска. Библиографический, классификационный, предметный, терминологический поиск. Полнотекстовый поиск.
2. Информационно-поисковые языки (ИПЯ). Виды ИПЯ и их особенности.

Семинар № 7 «Тенденции развития лингвистического обеспечения библиотечно-информационных систем» по теме «Лингвистические процессоры и системы».

План занятия:

1. Лингвистические системы, поддерживающие процесс каталогизации или описания ресурсов.
2. Лингвистические системы, контролирующие и дополняющие описание документов и ресурсов (проверка орфографии, транслитерация, перевод, аннотирование, реферирование).
3. Лингвистические системы, обеспечивающие индексирование документов.
4. Лингвистические системы, предназначенные для обеспечения читательского поиска.
5. Системы ведения лингвистических баз данных.

Семинар № 8 «Проблемы развития лингвистического обеспечения библиотечно-информационных систем, взаимодействия и совместимости лингвистических средств» по теме «Основы проектирования лингвистического обеспечения библиотечно-информационных систем».

План занятия:

1. Информационные языки, лингвистические базы данных, лингвистические процессоры. Виды и функции лингвистического обеспечения.
2. Требования к лингвистическому обеспечению. Критерии выбора лингвистических средств.

Контрольная работа по материалам семинаров № 5-8.

Практические задания

Практическое занятие № 1 «Практика индексирования документов на основе ДКД» по теме «Классификационные языки. Десятичная классификация Дьюи (ДКД)».

Практическое занятие № 2 «Практика индексирования документов на основе УДК» по теме «Классификационные языки. Универсальная десятичная классификация (УДК)».

Практическое занятие № 3 «Практика индексирования документов на основе ББК» по теме «Классификационные языки. Библиотечно-библиографическая классификация (ББК), Государственный рубрикатор научно-технической информации (ГРНТИ)». Контрольная работа по материалам практических занятий № 1-3.

Практическое занятие № 4 «Практика индексирования документов на основе языка предметных рубрик» по теме «Вербальные языки. Язык предметных рубрик».

Практическое занятие № 5 «Практика индексирования документов на основе языка ключевых слов (терминов)» по теме «Вербальные языки. Язык ключевых слов (терминов)». Контрольная работа по материалам практических занятий № 4-5.

Практическое занятие № 6 «Практика работы с классификационными базами данных» по теме «Лингвистические базы и банки данных. Классификационные базы данных».

Контрольная работа (компьютерное тестирование) по материалам практического занятия № 6: Проверка навыков работы с классификационными базами данных.

Практическое занятие № 7 «Практика работы с тезаурусными базами данных, авторитетными файлами, словарными базами данных» по теме «Лингвистические базы и банки данных. Тезаурусные базы данных. Авторитетные файлы. Словарные базы данных».

Контрольная работа (компьютерное тестирование) по материалам практического занятия № 7: Проверка навыков работы с тезаурусными базами данных, авторитетными файлами, словарными базами данных.

Перечень вопросов для рубежного контроля.

11. Понятия библиотечно-информационной системы и лингвистического обеспечения библиотечно-информационной системы. Роль и место лингвистических средств в функционировании библиотечно-информационной системы.

12. Типология языков. Естественные и искусственные языки. Классификации естественных и искусственных языков.

13. Язык как знаковая система. Семиотика. Знак. Треугольник Фреге. Денотат и концепт. Смысл и значение. Синтактика, семантика и прагматика. Виды знаков.

14. Лингвистика и разделы лингвистики.

15. Языки индексирования и информационно-поисковые языки. Классификационные, вербальные, фактографические языки. Лингвистические процессоры. Словари, лингвистические базы и банки данных.

16. Дублинское ядро метаданных (DCMI). Элементы данных Дублинского ядра, грамматика.

17. Форматы USMARC, MARC 21, UNIMARC, RUSMARC Структура, элементы данных, синтаксис.

18. Язык библиографического описания. Библиографическая запись, библиографическое описание. Области библиографического описания. Элементы библиографического описания, грамматика.

19. Классификационные языки. Понятие классификации. Виды классификационных языков.

20. История создания и развития ДКД. Основные свойства ДКД. Основные и вспомогательные таблицы ДКД. Правила индексирования.

2.2. Материалы для проведения аттестации

8-й семестр.

1. Вид аттестации – зачет.

2. Форма проведения – устный опрос.

Перечень вопросов, выносимых на аттестацию

43. Определение библиотечно-информационной системы и лингвистического обеспечения библиотечно-информационной системы. Роль и

место лингвистических средств в функционировании библиотечно-информационной системы.

44. Понятие языка с точки зрения теории коммуникации, семиотики, теории информации, лингвистики. Функции языка. Язык и мышление. Язык и общество.

45. Теория коммуникации. Речь, речевой акт диалог, дискурс, участники коммуникации, коммуникативная среда.

46. Типология языков. Естественные и искусственные языки. Классификации естественных и искусственных языков.

47. Язык как знаковая система. Семиотика. Знак. Треугольник Фреге. Денотат и концепт. Смысл и значение. Синтактика, семантика и прагматика. Виды знаков.

48. Язык как лингвистическое понятие. Язык и речь. Структура и уровни языка. Единицы языка. Синтагматические и парадигматические отношения. Категории языка. Лингвистика и разделы лингвистики.

49. Лингвистическое обеспечение библиотечно-информационной системы. Информационные языки. Языки индексирования и информационно-поисковые языки. Классификационные, вербальные, фактографические языки. Лингвистические процессоры. Словари, лингвистические базы и банки данных.

50. История развития лингвистического обеспечения в России. Лингвистическое обеспечение ГАСНТИ. Исследования и разработки в России и за рубежом.

51. Дублинское ядро метаданных (DCMI). Элементы данных Дублинского ядра, грамматика.

52. Форматы описания издательской продукции (ONIX, PRIS). Форматы описания информационных ресурсов и архивов (DCMI, GILS, EAD). Форматы описания музейных и исторических материалов (CDWA).

53. Форматы USMARC, MARC 21, UNIMARC, RUSMARC Структура, элементы данных, синтаксис.

54. Язык библиографического описания. Библиографическая запись, библиографическое описание. Области библиографического описания. Элементы библиографического описания, грамматика.

55. Классификационные языки. Понятие классификации. Требования к классификационным языкам. Классификационная таблица, эталонные и рабочие таблицы.

56. Виды классификационных языков. Естественные и искусственные классификации. Иерархические и фасетные классификации. Информационные классификации. Библиотечно-библиографические, торгово-библиографические, архивные классификации, классификации изобретений, стандартов, классификации информационных ресурсов Интернета.

57. История создания и развития ББК. Применение ББК. Печатные и электронные версии ББК. Средние таблицы, таблицы для массовых библиотек, таблицы для детских и школьных библиотек.

58. Основные свойства ББК. Основные и вспомогательные таблицы ББК. Алфавитно-предметный указатель. Правила индексирования. Синтаксис.

59. История создания и развития УДК. Применение УДК. Печатные и электронные версии УДК. Полные и сокращенные таблицы.

60. Основные свойства УДК. Основные и вспомогательные таблицы УДК. Алфавитно-предметный указатель. Правила индексирования. Синтаксис.

61. История создания и развития ДКД. Применение ДКД. Печатные и электронные версии ДКД. Полные и сокращенные таблицы. Основные свойства ДКД. Основные и вспомогательные таблицы ДКД. Алфавитно-предметный указатель. Правила индексирования. Синтаксис.

62. История создания и развития ГРНТИ. Применение ГРНТИ. Печатные и электронные версии ГРНТИ. Отраслевые рубрикаторы НТИ.

63. Основные свойства ГРНТИ. Основная таблица ГРНТИ. Алфавитно-предметный указатель. Правила индексирования. Синтаксис.

64. Вербальные языки. История развития вербальных языков. Словари вербальных языков. Организация и контроль лексики в вербальных языках. Виды вербальных языков. Языки предметных рубрик, дескрипторные языки, языки ключевых слов (терминов).

65. Язык предметных рубрик. Требования к предметизационным языкам. Принципы языков предметных рубрик. Словари предметных рубрик.

66. Предметная рубрика. Функции предметных рубрик. Грамматический состав предметных рубрик. Структура предметной рубрики. Заголовок и подзаголовки. Синтаксис языка предметных рубрик. Ссылочно-справочный аппарат. Справки и примечания. Простые, сложные, многочленные, описательные, комбинированные предметные рубрики.

67. Дескрипторный язык (язык нормативных ключевых терминов). Дескрипторы и аскрипторы. Язык свободных ключевых терминов. Грамматика языка ключевых слов (терминов). Словари ключевых слов (терминов). Словники, дескрипторные словари, тезаурусы.

68. Информационно-поисковый тезаурус. Виды информационно-поисковых тезаурусов. Универсальные, отраслевые, одноязычные, многоязычные тезаурусы. Этапы построения тезауруса. Состав тезауруса. Структура тезаурусной словарной статьи. Лексические единицы тезауруса.

69. Классификационные базы данных. Структура, интерфейс классификационных баз данных. Форматы для классификационных данных. Виды классификационных баз данных. Ведение классификационных баз данных.

70. Тезаурусные базы данных. Структура, интерфейс тезаурусных баз данных. Виды тезаурусных баз данных. Ведение тезаурусных баз данных.

71. Авторитетные файлы имен лиц, наименований организаций, географических названий, унифицированных заглавий, тематических предметных рубрик. Форматы для авторитетных данных. Структура авторитетной записи. Авторитетный заголовок, варианты формы заголовка, справочные примечания, ссылочные примечания.

72. Словарные базы данных. Грамматические словари окончаний, основ, словоформ, слов. Прямые и обратные словари. Терминологические, переводные словари. Частотные словари.

73. Индексирование. Общие правила индексирования. Этапы индексирования. Показатели качества индексирования. Термины индексирования. Систематизация, предметизация, координатное индексирование. Синтетическое и аналитическое индексирование. Ручное, автоматизированное, автоматическое индексирование. Языки индексирования (ЯИ).

74. Технология индексирования средствами классификационных и вербальных языков. Поисковый образ документа (ПОД). Этапы систематизации, предметизации, координатного индексирования.

75. Информационный поиск. Информационно-поисковые системы, базы данных, электронный каталог.

76. Критерии качества поиска. Полнота, точность, оперативность поиска. Информационный шум, информационные потери.

77. Виды поиска. Библиографический, классификационный, предметный, терминологический поиск. Полнотекстовый поиск. Информационно-поисковые языки (ИПЯ).

78. Организация поиска с использованием различных видов ИПЯ. Поисковый образ запроса (ПОЗ). Составление ПОЗ на базе библиографических, классификационных, вербальных ИПЯ. Соотношение ПОД и ПОЗ.

79. Лингвистические процессоры. Процессоры транслитерации. Процессоры автоматической лингвистической обработки текста. Процессоры морфологического, синтаксического, семантического анализа текста. Процессоры статистического анализа текста. Комплексные процессоры. Процессоры машинного перевода. Процессоры автоматического индексирования, аннотирования, реферирования.

80. Лингвистические системы. Лингвистические системы, поддерживающие процесс каталогизации или описания ресурсов. Лингвистические системы, контролирующие и дополняющие описание документов и ресурсов (проверка орфографии, транслитерация, перевод, аннотирование, реферирование). Лингвистические системы, обеспечивающие индексирование документов. Лингвистические системы, предназначенные для обеспечения читательского поиска. Системы ведения лингвистических баз данных.

81. Состав и функции лингвистического обеспечения библиотечно-информационной системы. Информационные языки, лингвистические базы данных, лингвистические процессоры. Функции лингвистического обеспечения. Виды лингвистического обеспечения.

82. Требования к лингвистическому обеспечению библиотечно-информационной системы. Критерии выбора лингвистических средств. Влияние лингвистического обеспечения на качество поиска информации.

83. Нормативно-методическая база лингвистического обеспечения библиотечно-информационной системы. ГОСТы и методические материалы по лингвистическому обеспечению.

84. Проблемы и перспективы развития лингвистического обеспечения библиотечно-информационных систем. Проблемы взаимодействия и совместимости лингвистических средств.

3. Критерии и показатели оценивания результатов обучения

3.1. Планируемые результаты обучения по дисциплине.

<p>Результаты освоения образовательной программы <i>(код и формулировка компетенций)</i></p>	<p>Уровень освоения компетенции</p>	<p>Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине <i>(в целях формирования названной компетенции)</i></p>
<p>ОК-12 Владение основными методами, способами и средствами получения, хранения, переработки информации, наличие навыков работы с компьютером как средством управления информацией</p>	<p>базовый</p>	<p>Знать: современные средства получения, хранения, обработки и представления информации Уметь: работать с компьютером как средством управления информацией Владеть: основными методами, способами и средствами получения, хранения, обработки и представления информации</p>
<p>ПК-3 Способность формировать документные фонды, базы и банки данных, обеспечивать их эффективное использование и сохранность</p>	<p>базовый</p>	<p>Знать: состав и функции лингвистического обеспечения библиотечно-информационных систем, виды информационных языков, словарных средств и лингвистических процессоров, используемых в библиотечно-информационных системах, виды форматов и метаданных Уметь: формировать и использовать базы данных для ведения лингвистических средств Владеть: навыками создания и ведения лингвистических средств, применяемых в библиотечно-информационных системах</p>
<p>ПК-28 Готовность к аналитико-синтетической переработке информации</p>	<p>базовый</p>	<p>Знать: теоретические основы аналитико-синтетической переработки информации Уметь: осуществлять различные виды индексирования документов (систематизацию, предметизацию, координатное индексирование), формирование авторитетных данных Владеть: методиками систематизации, предметизации, координатного индексирования документов</p>
<p>ПК-32 Способность к применению методов и</p>	<p>базовый</p>	<p>Знать: технологию аннотирования, реферирования, лингвистического анализа текста</p>

процедур информационного анализа текстов	Уметь: применять лингвистические средства в практике информационной работы
	Владеть: приемами и навыками использования лингвистических средств в различных информационных процессах

3.2. Критерии и показатели оценки

Критерии	Оценка			
	Зачет (Отлично)	Зачет (Хорошо)	Зачет (Удовлетворительно)	Незачет (Неудовлетворительно)
1. Знание теоретических основ	Студент демонстрирует глубокое знание теоретических основ, базовых понятий и категорий дисциплины	Студент хорошо владеет знаниями теоретических основ, базовыми понятиями и категориями дисциплины	Студент затрудняется с изложением теории, поверхностно ориентируется в базовых понятиях и категориях дисциплины	Студент не понимает проблемы, механически повторяет некоторые положения теории, не разбирается в базовых понятиях и категориях дисциплины
2. Умение применять теоретические знания при решении практических задач	Студент свободно реализует теоретические положения при выполнении практического задания	Студент испытывает некоторые затруднения и / или допускает неточности при выполнении практического задания	Студент выполняет практическое задание после наводящих вопросов, допускает при этом ошибки	Студент демонстрирует неумение применять теоретические знания для решения практических задач
3. Владение профессиональной	Студент демонстрирует	Студент хорошо владеет	Студент слабо владеет профессиональной	Студент не владеет профессиональной

терминологией	свободное владение понятийным аппаратом дисциплины	профессиональной терминологией, в случае ошибки в употреблении термина способен самостоятельно исправить ее	терминологией, допускает ошибки в интерпретации терминов	термино-логией
4. Аргументация	Студент использует различные операции логического вывода: анализ, синтез, обобщение, сравнение и др. Свободно выстраивает аргументацию	Студент предъявляет достаточно стройный, лаконичный и четкий ответ, но допускает незначительное количество ошибок при аргументировании своей позиции	Студент нарушает логику изложения, демонстрирует недостаточную аргументацию	Студент допускает грубые ошибки в логическом выводе, не может аргументировать свою позицию
5. Характер реализации навыков устной речи	Студент демонстрирует высокую культуру речи	Речь грамотна и стилистически корректна, но содержит отдельные неточности	В речи встречаются нарушения норм литературного языка	Речь студента фрагментарна, изобилует паузами и нарушениями норм литературного языка

Критерии оценки знаний студентов при проведении контрольных и рубежных работ.

- оценка «отлично» выставляется студенту за ответ на все вопросы или за не один не ответченный;
- оценка «хорошо» - неполный ответ на все вопросы или не дан ответ на 2-3 вопроса;
- оценка «удовлетворительно» - дан неполный ответ на 4-5 вопроса или полностью не отвечено;
- оценка «неудовлетворительно» - незнание ответа на все вопросы.

Критерии оценки знаний студентов при проведении семинара:

- оценка «отлично» выставляется студенту за активное участие в обсуждении всех вопросов темы семинара и за содержательный ответ на один из вопросов;
- оценка «хорошо» - содержательный ответ по одному из вопросов тем семинара;
- оценка «удовлетворительно» - неполное сообщение по вопросу темы и неубедительный ответ на вопросы преподавателя;

- оценка «неудовлетворительно» - незнание ответа на вопросы преподавателя по теме занятия.

Критерии оценки выполненной студентом практической работы:

Практическая работа должна быть:

- выполнена по заданию педагога и в соответствии с условиями работы;
- реализована самостоятельно;
- оформлена с соблюдением всех требований, предъявляемых к оформлению практической работы.

Оценка «отлично» выставляется студенту, если он уверенно и в полном объеме выполнил предложенное преподавателем задание, проявил готовность применять инструментальные средства исследования для решения поставленных задач, самостоятельно приводит практические примеры и уверенно отвечает на уточняющие вопросы.

Оценка «хорошо» выставляется студенту, если он уверенно и в полном объеме выполнил предложенное преподавателем задание, старается проявлять готовность к применению инструментальных средств исследования для решения поставленных задач, но при этом самостоятельно не приводит практические примеры, либо неуверенно отвечает на уточняющие вопросы.

Оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если он неуверенно и не в полном объеме выполнил предложенное преподавателем задание, но старается проявлять готовность к применению инструментальных средств исследования для решения поставленных задач.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если он не выполнил предложенное преподавателем задание и не проявляет готовность к применению инструментальных средств исследования для решения поставленных задач.

3.3. Порядок выставления общей оценки в рамках аттестации

Аттестация по дисциплине в 8 семестре проходит **в форме зачета** и отражает комплексный характер учета работы студента по параметрам:

- посещаемости занятий;
- количества сообщений по проблематике семинаров;
- активности работы на семинарских занятиях;
- оценки докладов и презентаций;
- оценки качества выполненных практических заданий по дисциплине;
- оценки контрольных работ;
- оценки ответа на зачете.

Критерии оценки

Зачет (оценка «отлично») соответствует:

- не менее 90% посещаемости занятий;

- не менее двух выступлений по тематике семинаров;
- активное участие в обсуждении вопросов семинарских занятий;
- своевременное представление и качественная подготовка докладов и презентаций;
- положительные оценки выполнения практических работ;
- положительные оценки контрольных работ;
- полное знание вопросов при ответе на зачете.

Зачет (оценка «хорошо») соответствует:

- не менее 80% посещаемости занятий;
- не менее одного выступления по тематике семинаров;
- участие в обсуждении вопросов семинарских занятий;
- своевременное представление и качественная подготовка докладов и презентаций;
- положительные оценки выполнения практических работ;
- положительные оценки контрольных работ;
- хорошее знание вопросов при ответе на зачете.

Зачет (оценка «удовлетворительно») соответствует:

- не менее 70% посещаемости занятий;
- не менее одного выступления по тематике семинаров;
- представление и подготовка докладов и презентаций;
- положительные оценки выполнения практических работ;
- положительные оценки контрольных работ;
- удовлетворительное знание вопросов при ответе на зачете.

Незачет (оценка «неудовлетворительно») соответствует:

- пропуски более 50% занятий без уважительных причин;
- отсутствие выступлений по темам семинаров;
- пассивность при обсуждении вопросов семинаров;
- наличие отрицательных оценок выполнения практических работ;
- наличие отрицательных оценок контрольных работ;

- неудовлетворительное знание вопросов при ответе на зачете.

Составитель:

Доцент кафедры ИКиЭБ, канд. филол. наук

Е.М. Зайцева

« ____ » _____ 20 __ _ г.

(подпись)

(инициалы и фамилия)

**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ИНСТИТУТ КУЛЬТУРЫ»**

«УТВЕРЖДАЮ»

**Зав. кафедрой информатизации
культуры и электронных библиотек**

_____ **Я. Л. Шрайберг**

«_____» _____ 2015 г.

**МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ
ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ**

**«ЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ СРЕДСТВА БИБЛИОТЕЧНЫХ
И ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ»**

Направление подготовки

51.03.06 Библиотечно-информационная деятельность

Профиль подготовки

Общий

Квалификация (степень) выпускника

бакалавр

Форма обучения

очная

МОСКВА

2015

1. Методические указания для студентов общего характера

Изучение учебного материала целесообразно посредством оптимального сочетания традиционных (лекции, тематические семинарские и практические занятия) и дополнительных (дискуссии, разбор конкретных ситуаций, многоплановые ситуационные задачи, тренинги, индивидуальные и

коллективные задания и др.) форм обучения, активной поисковой деятельности студентов с использованием электронных баз данных и их самостоятельной работы над источниками.

Основными **видами учебных занятий** по дисциплине «Лингвистические средства библиотечных и информационных технологий» являются лекции, семинары и практические работы.

Лекции имеют целью дать стройную систему научных знаний по дисциплине; сформировать у студентов научный подход к организации лингвистического обеспечения библиотечно-информационных систем; обеспечить понимание состава и функций основных лингвистических средств библиотечных и информационных технологий; показать многообразие подходов к проектированию и организации лингвистического обеспечения библиотечно-информационных систем; дать методические основы, принципы и технологические основы ведения и поддержки словарных средств; сформировать у обучаемых установку на активную самостоятельную работу.

Важное место в процессе изучения дисциплины занимают *семинарские занятия*. Семинарские занятия предназначены для углубления и закрепления знаний, полученных обучаемыми в ходе лекций и самостоятельной работы; просмотра источников различной информации; формирования у обучаемых навыков самостоятельного анализа информационных ресурсов по теме; умения дискутировать и аргументировано высказывать свою позицию. В связи с этим, групповые занятия предполагают активный обмен мнениями по поставленным вопросам, обсуждение подготовленных докладов и научных сообщений.

Значимую роль в подготовке играет *самостоятельная работа* обучаемых. Она имеет целью закрепление и расширение полученных в ходе лекционных занятий знаний; приобретение новых знаний; обобщение, систематизацию и практическое применение знаний; формирование практических умений и навыков; самоконтроль в процессе усвоения знаний; подготовку к предстоящим занятиям.

Самостоятельную работу студентов, помимо ориентации на общие педагогические цели и задачи, рекомендуется направить на реализацию двух основных прикладных задач: подготовку *практических заданий*, докладов и

сообщений по теме предстоящих семинарских занятий; подготовку самостоятельных исследований в рамках выпускной работы.

Задача преподавателя в рамках самостоятельной работы студентов заключается в том, чтобы максимально обеспечить условия для самостоятельного получения знаний из различных источников (публикации в отраслевой печати, материалы web-сайтов библиотек и научно-информационных учреждений, полнотекстовые базы и электронные библиотеки). Списки основной и дополнительной литературы и интернет-ресурсов по курсу представлены в Рабочей программе дисциплины.

2. Методические указания по подготовке к мероприятиям текущего контроля и аттестации

Важной частью дидактической системы по дисциплине «Лингвистические средства библиотечных и информационных технологий» являются вопросы организации текущего контроля и аттестации.

Текущий контроль знаний служит для выявления степени усвоения учебного материала по изучаемой дисциплине. Он должен осуществляться в пределах всех организационных форм обучения, тщательно планироваться и призван выявить объем, глубину и качество восприятия изучаемого материала, определить имеющиеся пробелы в знаниях, наметить пути их устранения; выявить уровень овладения навыками самостоятельной работы; стимулировать интерес студентов к дисциплине. На семинарских занятиях текущий контроль теоретических знаний осуществляется, как правило, в форме опроса, оценки знаний теоретического материала; оценивается уровень научных сообщений, докладов и активность при обсуждении вопросов семинара. В качестве средств текущей оценки усвоения дисциплины возможно применение тестового контроля в традиционной и компьютерной формах.

Критерии оценки знаний студентов при проведении семинара:

- оценка «отлично» выставляется студенту за активное участие в обсуждении всех вопросов темы семинара и за содержательный ответ на один из вопросов;
- оценка «хорошо» - содержательный ответ по одному из вопросов тем семинара;
- оценка «удовлетворительно» - неполное сообщение по вопросу темы и неубедительный ответ на вопросы преподавателя;

- оценка «неудовлетворительно» - незнание ответа на вопросы преподавателя по теме занятия.

Критерии оценки выполненной студентом практической работы:

Практическая работа должна быть:

- выполнена по заданию педагога и в соответствии с условиями работы;
- реализована самостоятельно;
- оформлена с соблюдением всех требований, предъявляемых к оформлению практической работы.

Оценка «отлично» выставляется студенту, если он уверенно и в полном объеме выполнил предложенное преподавателем задание, проявил готовность применять инструментальные средства исследования для решения поставленных задач, самостоятельно приводит практические примеры и уверенно отвечает на уточняющие вопросы.

Оценка «хорошо» выставляется студенту, если он уверенно и в полном объеме выполнил предложенное преподавателем задание, старается проявлять готовность к применению инструментальных средств исследования для решения поставленных задач, но при этом самостоятельно не приводит практические примеры, либо неуверенно отвечает на уточняющие вопросы.

Оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если он неуверенно и не в полном объеме выполнил предложенное преподавателем задание, но старается проявлять готовность к применению инструментальных средств исследования для решения поставленных задач.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если он не выполнил предложенное преподавателем задание и не проявляет готовность к применению инструментальных средств исследования для решения поставленных задач.

Аттестация по дисциплине проводится в 8 семестре в **форме зачета** и отражает комплексный характер учета работы студента по параметрам:

- посещаемости занятий;
- количества сообщений по проблематике семинаров;
- активности работы на семинарских занятиях;
- оценки докладов и презентаций;

- оценки качества выполненных практических заданий по дисциплине;
- оценки контрольных работ.

Перечень вопросов к зачету, охватывающий весь материал дисциплины, представлен в Фонде оценочных средств по дисциплине.

Критерии оценки

Зачет (оценка «отлично») соответствует:

- не менее 90% посещаемости занятий;
- не менее двух выступлений по тематике семинаров;
- активное участие в обсуждении вопросов семинарских занятий;
- своевременное представление и качественная подготовка докладов и презентаций;
- положительные оценки выполнения практических работ;
- положительные оценки контрольных работ;
- полное знание вопросов при ответе на зачете.

Зачет (оценка «хорошо») соответствует:

- не менее 80% посещаемости занятий;
- не менее одного выступления по тематике семинаров;
- участие в обсуждении вопросов семинарских занятий;
- своевременное представление и качественная подготовка докладов и презентаций;
- положительные оценки выполнения практических работ;
- положительные оценки контрольных работ;
- хорошее знание вопросов при ответе на зачете.

Зачет (оценка «удовлетворительно») соответствует:

- не менее 70% посещаемости занятий;

- не менее одного выступления по тематике семинаров;
- представление и подготовка докладов и презентаций;
- положительные оценки выполнения практических работ;
- положительные оценки контрольных работ;
- удовлетворительное знание вопросов при ответе на зачете.

Незачет (оценка «неудовлетворительно») соответствует:

- пропуски более 50% занятий без уважительных причин;
- отсутствие выступлений по темам семинаров;
- пассивность при обсуждении вопросов семинаров;
- наличие отрицательных оценок выполнения практических работ;
- наличие отрицательных оценок контрольных работ;
- неудовлетворительное знание вопросов при ответе на зачете.

3. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

Помимо рекомендованных в Рабочей программе дисциплины основной и дополнительной литературы, интернет-ресурсов, в процессе самостоятельной работы студенты могут пользоваться актуальными публикациями в отечественных и зарубежных профильных периодических изданиях (среди которых журналы «Научные и технические библиотеки», «Научно-техническая информация. Сер. 2. Информационные процессы и системы»), а также раздаточными материалами, предлагаемыми педагогом.

4. Перечень информационных технологий, рекомендуемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

При чтении лекций по всем темам целесообразно активно использовать компьютерную технику для демонстрации слайдов с помощью программного

приложения Microsoft Power Point. На семинарских и практических занятиях студенты могут представлять презентации, подготовленные ими с помощью программного приложения Microsoft Power Point в часы самостоятельной работы.

Информационные технологии:

- сбор, хранение, систематизация и выдача учебной и научной информации;
- обработка текстовой, графической и эмпирической информации;
- подготовка, конструирование и презентация итогов учебно-исследовательской и аналитической деятельности;
- самостоятельный поиск дополнительного учебного и научного материала с использованием поисковых систем и сайтов сети Интернет, электронных энциклопедий и баз данных;
- использование электронной почты преподавателей и студентов для рассылки, переписки и обсуждения возникших учебных проблем.

Программное обеспечение:

- операционная система класса Microsoft Windows XP или аналогичная;
- Microsoft Office версии 2003/2007/2010;
- браузеры Internet Explorer, Mozilla Firefox, Google Chrome, Opera;
- информационно-поисковые системы сети Интернет, в том числе Yandex, Google, Yahoo, Rambler и др.;
- интегрированная система автоматизации библиотек типа ИРБИС64.

Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины.

Основная литература:

85. Зупарова, Л. Б. Аналитико-синтетическая переработка информации : учебник / Л. Б. Зупарова, Т. А. Зайцева ; [под ред. Ю.Н. Столярова]. - М. : Изд-во "ФАИР", 2007. - 399, [1] с. : табл. - (Специальный издательский проект для библиотек). - Прил.: с.381-[400]. - ISBN 978-5-8183-1248-4 : 450-01-.

86. Зупарова, Л. Б. Аналитико-синтетическая переработка информации : учебник / Л. Б. Зупарова, Т. А. Зайцева ; [под ред. Ю. Н. Столярова]. - М. : ФАИР, 2008. - 399, [1] с. - (Специальный издательский проект для библиотек). - Прил.: с.381-399. - ISBN 978-5-8183-1248-4 : 570-90.

87. Гендина, Н. И. Лингвистические средства библиотечно-информационных технологий [Текст] : учебник / Н. И. Гендина. - СПб. : Профессия, 2015. - 439 с. + 1 электрон. опт. диск (CD-ROM). - (Учебник. Бакалавр библиотечно-информационной деятельности). - ISBN 978-5-904757-73-1 : 499-05.

88. Токарев, Г. В. Введение в семиотику [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Г. В. Токарев. - М. : Флинта, 2013. - ISBN 978-5-9765-1459-1 : б. ц.

Дополнительная литература:

4. Лавренова, О. А. Методика разработки информационно-поискового тезауруса / О. А. Лавренова ; Рос. гос. б-ка. - М. : Пашков дом, 2001. - 54с. - ISBN 5-7510-0224-5 : 31-68.

5. Диго, С. М. Базы данных : учеб. пособие. Ч. 1 : Введение в банки данных. Методология проектирования / С. М. Диго ; Моск. гос. ун-т экономики, статистики и информатики. - М. : МЭСИ, 2004. - 155 с. - ISBN 5-7764-0308-1 : 82-50-.

6. Сукиасян, Э. Р. Каталогизация и классификация. Электронные каталоги и автоматизированные библиотечные системы : избр. ст. / Э. Р. Сукиасян. - СПб. : Профессия, 2009. - 535 с. - ISBN 978-5-93913-182-7 : 1224-.

Все методические усилия преподавателя по организации самостоятельной работы должны быть направлены на то, чтобы научить студентов самостоятельно мыслить, творчески усваивать изучаемый материал, анализировать и интерпретировать данные, показатели, понятия и идеи, работать с рекомендованными литературными источниками, в т.ч. периодическими изданиями, находить необходимую информацию и использовать её в учебно-научных целях.

Документ составлен в соответствии с требованиями ФГОС ВО с учетом рекомендаций ПроОП ВО по направлению подготовки 51.03.06 «Библиотечно-информационная деятельность».

Автор- составитель - **Зайцева Е. М.**, доцент кафедры информатизации культуры и электронных библиотек МГИК, кандидат филологических наук

Рецензент – **Цветкова В. А.**, доктор технических наук, профессор, зам. директора БЕН РАН

Документ одобрен на заседании кафедры информатизации культуры и электронных библиотек 19 февраля 2015 года.